

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

17 MARS 1958.

PROJET DE LOI

tendant à accorder, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait donunageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation, à créer une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945 et réalisant certains ajustements en matière de rente pour chevrons de front.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

TITRE II.

Art. 8.

Remplacer les deux premiers alinéas du § 2, par ce qui suit :

« § 2. La rente prend cours :

» le 1^{er} janvier 1958 pour celui qui a atteint 55 ans avant cette date, ou le 1^{er} du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint 55 ans pour celui qui parvient à cet âge entre le 31 décembre 1957 et la date de la publication de la présente loi, pour autant que dans l'un et l'autre cas la demande soit introduite dans les trois mois de cette publication. »

JUSTIFICATION.

La présente loi produisant ses effets le 1^{er} janvier 1958 (voir art. 10), il est équitable de faire bénéficier de la rente à partir de cette date, ceux qui ont atteint 55 ans avant le jour précité.

D'autre part, le deuxième alinéa, tel qu'il est libellé, ne pouvant être

Voir :

877 (1957-1958) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

17 MAART 1958.

WETSONTWERP

tot toekenning, onder sommige voorwaarden, van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen, tot het instellen van een strijdersrente en een gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945 en ter verwezenlijking van sommige aanpassingen inzake frontstrepn.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE DOOR DE COMMISSIE
AANGENOMEN TEKST.

TITEL II.

Art. 8.

De eerste twee alinea's van § 2, vervangen door wat volgt :

« § 2. De rente gaat in :

» op 1 januari 1958 voor degene die vóór deze datum 55 jaar geworden is, of op de 1^{ste} van de maand die volgt op deze waarin hij 55 jaar geworden is, voor degene die deze leeftijd bereikt tussen 31 december 1957 en de datum van de publicatie van deze wet, voor zover dat in het één en in het ander geval de aanvraag binnen de drie maanden na deze publicatie wordt ingediend. »

VERANTWOORDING.

Daar deze wet uitwerking heeft op 1 januari 1958 (zie art. 10), is het billijk degenen die vóór die dag 55 jaar geworden zijn, van deze datum af de rente te laten genieten.

Daar deze tweede alinea, zoals ze werd opgesteld, niet kan worden

Zie :

877 (1957-1958) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

appliqué à la presque totalité de ceux qui auront atteint 55 ans entre le 31 décembre 1957 et la date de la publication de la loi, il a paru nécessaire de le modifier pour que sa portée ne puisse donner lieu à aucune équivoque.

La nouvelle disposition met les choses au point.

Le Ministre des Finances,

toegepast op vrijwel al degenen die 55 jaar zullen geworden zijn tussen 31 december 1957 en de datum van de publicatie van de wet, is het anderzijds noodzakelijk gebleken ze te wijzigen opdat haar draagwijdte tot generlei dubbelzinnigheid zou kunnen aanleiding geven.

De nieuwe bepaling preciseert deze puntjes.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.
